

**Sydvesten ApS**

**Fiskerihavnsgade 6, 6700 Esbjerg**

---

**Årsrapport for**

**1. januar - 31. december 2012**

---

**CVR-nr. 30 70 20 50**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 31. maj 2013.

  
Søren Rishøj  
Dirigent

## **Indholdsfortegnelse**

---

### Side

#### **Påtegninger**

- 1 Ledespåtegning
- 2 Den uafhængige revisors erklæringer

#### **Ledelsesberetning**

- 4 Selskabsoplysninger
- 5 Ledelsesberetning

#### **Årsregnskab 1. januar - 31. december 2012**

- 6 Anvendt regnskabspraksis
- 9 Resultatopgørelse
- 10 Balance
- 12 Noter

## **Ledelsespåtegning**

---

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 for Sydvesten ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

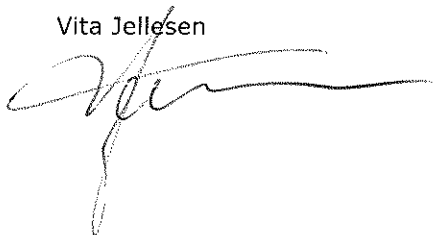
Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Esbjerg, den 27. maj 2013

### **Direktion**

Vita Jellesen



Tom Hansen



## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Til anpartshaverne i Sydvesten ApS**

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Sydvesten ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

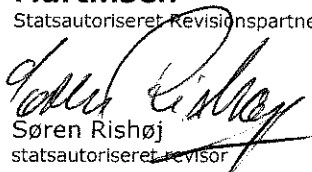
### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Esbjerg, den 27. maj 2013

### **Martinsen**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

  
Søren Rishøj  
statsautoriseret revisor

## Selskabsoplysninger

---

### Selskabet

Sydvesten ApS  
Fiskerihavns­gade 6  
6700 Esbjerg

Telefon: 75128288

CVR-nr.: 30 70 20 50

Stiftet: 26. juni 2007

Hjemsted: Esbjerg

Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
6. regnskabsår

### Direktion

Vita Jellesen  
Tom Hansen

### Revision

Martinsen, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Kirkegade 9  
6700 Esbjerg

### Bankforbindelser

Skjern Bank A/S  
Kongensgade 58  
6700 Esbjerg

## **Ledelsesberetning**

---

### **Hovedaktivitet**

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af drift af restaurant samt dinér transportable.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets bruttofortjeneste udgør 3.981 t.kr. mod 3.605 t.kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 110 t.kr. mod -167 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for Sydvesten ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Resultatopgørelsen

#### Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

#### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

#### Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Immaterielle anlægsaktiver

##### Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 5 år.

#### Materielle anlægsaktiver

Bygninger samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.



## Anvendt regnskabspraksis

---

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	25 år
Produktionsanlæg og maskiner	5-7 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealiseringsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### **Gældsforpligtelser**

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**

<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>3.981.259</b>	<b>3.605.145</b>
1 Personaleomkostninger	-3.405.737	-3.212.760
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-192.900	-373.000
Andre driftsomkostninger	-143.721	-164.323
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>238.901</b>	<b>-144.938</b>
2 Andre finansielle omkostninger	-78.817	-91.743
<b>Resultat før skat</b>	<b>160.084</b>	<b>-236.681</b>
Skat af årets resultat	-50.508	69.533
<b>Årets resultat</b>	<b>109.576</b>	<b>-167.148</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Overføres til overført resultat	109.576	0
Disponeret fra overført resultat	0	-167.148
<b>Disponeret i alt</b>	<b>109.576</b>	<b>-167.148</b>

**Balance 31. december**

<b>Aktiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
3 Goodwill	0	0
Immaterielle anlægsaktiver i alt	<u>0</u>	<u>0</u>
4 Bygninger	1.640.013	1.666.000
4 Biler	149.200	249.500
4 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	9.600	19.000
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>1.798.813</u>	<u>1.934.500</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>1.798.813</u></b>	<b><u>1.934.500</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer	127.300	120.700
Varebeholdninger i alt	<u>127.300</u>	<u>120.700</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	402.193	347.919
Andre tilgodehavender	23.204	185.226
Periodeafgrænsningsposter	40.560	37.680
Tilgodehavender i alt	<u>465.957</u>	<u>570.825</u>
Likvide beholdninger	63.051	14.542
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>656.308</u></b>	<b><u>706.067</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>2.455.121</u></b>	<b><u>2.640.567</u></b>

**Balance 31. december**

<b>Passiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Egenkapital</b>		
Anpartskapital	125.000	125.000
Overført resultat	75.708	-33.868
<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>200.708</u></b>	<b><u>91.132</u></b>
 <b>Hensatte forpligtelser</b>		
Hensættelser til udskudt skat	241.350	190.842
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b><u>241.350</u></b>	<b><u>190.842</u></b>
 <b>Gældsforpligtelser</b>		
Gæld til realkreditinstitutter	0	877.015
Gæld til pengeinstitutter	721.731	0
Langfristede gældsforpligtelser i alt	<u>721.731</u>	<u>877.015</u>
 Kortfristet del af langfristet gæld	108.000	65.000
Gæld til pengeinstitutter	57.855	126.790
Leverandører af varer og tjenesteydelser	220.513	183.729
Anden gæld	904.964	1.106.059
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>1.291.332</u>	<u>1.481.578</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>2.013.063</u></b>	<b><u>2.358.593</u></b>
 <b>Passiver i alt</b>	<b><u>2.455.121</u></b>	<b><u>2.640.567</u></b>

**6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser****7 Nærtstående parter**

**Noter**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	2.920.935	2.745.882
Pensioner	227.723	261.087
Andre omkostninger til social sikring	40.740	41.209
Personaleomkostninger i øvrigt	216.339	164.582
	<b><u>3.405.737</u></b>	<b><u>3.212.760</u></b>
<b>2. Andre finansielle omkostninger</b>		
Andre renteomkostninger	78.817	91.743
	<b><u>78.817</u></b>	<b><u>91.743</u></b>
<b>3. Immaterielle anlægsaktiver</b>		<b><u>Goodwill</u></b>
Kostpris primo		580.000
<b>Kostpris ultimo</b>		<b><u>580.000</u></b>
Af- og nedskrivninger primo		580.000
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>		<b><u>580.000</u></b>

## Noter

### 4. Materielle anlægsaktiver

	<u>Bygninger</u>	<u>Biler</u>	<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u>
Kostpris primo	2.060.725	749.845	303.795
Tilgang	57.213	0	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>2.117.938</b>	<b>749.845</b>	<b>303.795</b>
Af- og nedskrivninger primo	394.725	500.345	284.795
Årets af- og nedskrivninger	83.200	100.300	9.400
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>477.925</b>	<b>600.645</b>	<b>294.195</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>1.640.013</b>	<b>149.200</b>	<b>9.600</b>

### 5. Gældsforpligtelser

	<u>Afdrag første år</u>	<u>Restgæld efter 5 år</u>	<u>Gæld i alt 31/12 2012</u>	<u>Gæld i alt 31/12 2011</u>
Gæld til reakreditinstitutter	0	0	0	942.015
Gæld til pengeinstitutter	108.000	447.930	829.731	0
	<b>108.000</b>	<b>447.930</b>	<b>829.731</b>	<b>942.015</b>

### 6. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har deponeret ejerpantebreve på i alt 1.242 t.kr. til sikkerhed for bankgæld. Ejerpantebrevene giver pant i ovenstående bygninger.

### 7. Nærtstående parter

#### Ejerforhold

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

Vita Jellesen, Grådybet 91, 6700 Esbjerg

Tom Hansen, Grådybet 91, 6700 Esbjerg